THE FUTURE TECHNOLOGY

ODE720

RICEVITORE DIGITALE SATELLITARE - COMMON INTERFACE

MANUALE D'UTILIZZO

Misure di sicurezza

Avvertenze

ATTENZIONE
RISCHIO DI SCARICHE ELETTRICHE NON APRIRE

ATTENZIONE : Per ridurre il rischio di scariche elettriche, non rimuovere il coperchio. La manutenzione delle parti interne nin può essere effettuata dall'utente. Per tutte le operazioni di manutenzione, rivolgersi a personale qualificato.

Attenersi sempre alle presenti istruzioni per evitare il rischio di lesioni personali o di danni all'apparecchiatura.
Scollegare il ricevitore dalla presa di alimentazione CA prima di pulirlo.
Utilizzare solo un panno umido per la pulizia delle parti esterne del ricevitore.
Non utilizzare accessori o dispositivi non raccomandati dal produttore per evitare problemi all'apparecchiatura e l'annullamento della garanzia.
Non posizionare il ricevitore su carrelli, supporti, cavalletti, staffe o tavoli non stabili per evitare che cada, causando lesioni fisiche alle persone e seri danni al prodotto.
Non bloccare n coprire la fessura presente sul ricevitore,
poichè assicura la ventilazione e la protezione dal surriscaldamento.
Non posizionare mai il ricevitore accanto o sopra un radiatore o altre fonti di calore.
Non posizionare il ricevitore in un armadietto senza assicurare una corretta ventilazione.
Non impilare il ricevitore sopra o sotto altri dispositivi elettronici.
Assicurarsi di non versare n fare gocciolare liquidi sul ricevitore e che nessun oggetto riempito d'acqua venga posizionato sull'apparecchiatura.
Per l'alimentazione del ricevitore deve essere utilizzato esclusivamente il tipo di sorgente indicato sull'etichetta.
Per scollegare il cavo di alimentazione del ricevitore, afferrare la spina e non il cavo.
Posizionare i cavi di alimentazione in modo che non vengano calpestati n schiacciati da oggetti posti sopra o accanto agli stessi. Prestare particolare attenzione ai cavi inseriti nelle prese multiple e al punto in cui i cavi escono dal prodotto. Utilizzare una presa a muro dotata di soppressione della sovracorrente e di protezione da eventuali difetti della messa a terra.
Per fornire un'ulteriore protezione durante i temporali o quando il ricevitore rimane scollegato e inutilizzato per lunghi periodi di tempo, scollegare la spina dalla presa a muro e le linee tra il ricevitore e l'antenna. Questa operazione contribuisce a proteggere
il prodotto da eventuali danni causati da fulmini o colpi di corrente sulla linea.

Manutenzione

Non tentare di intervenire sul ricevitore poichè l'apertura o la rimozione dei coperchi pu determinare l'esposizione alla tensione pericolosa e rendere nulla la garanzia.
Per tutte le operazioni di manutenzione, rivolgersi al personale autorizzato.

Smaltimento

Non disperdere il prodotto nell' ambiente per evitare potenziali danni per l' ambiente stesso e la salute umana e per facilitare il riciclaggio dei componenti/materiali contenuti in esso. Chi disperde questo prodotto nell'ambiente o lo getta insieme ai rifiuti comuni è sanzionabile secondo il D.Lgs.22/1997.

Il produttore istituisce un sistema di recupero dei RAEE del prodotto oggetto di raccolta separata e sistemi di trattamento avvalendosi di impianti conformi alle disposizioni vigenti in materia.

Portare il prodotto non più utilizzabile presso un centro di raccolta autorizzato a gestire rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche in quanto non può essere unito ai rifiuti comuni oppure è sempre possibile riconsegnare allo stesso distributore l'apparecchiatura usata o a fine vita all' atto dell' acquisto di una nuova di tipo equivalente.

ITALIAN

Misure di sicurezza

RICEVITORE SATELLITARE DIGITALE
ISTRUZIONI PER L'USO

MANUALE DI FUNZIONAMENTO

Prima di utilizzare il prodotto,
leggere attentamente il manuale e conservarlo
per consultazione futura.

Sommario

Sommario

ITALIAN

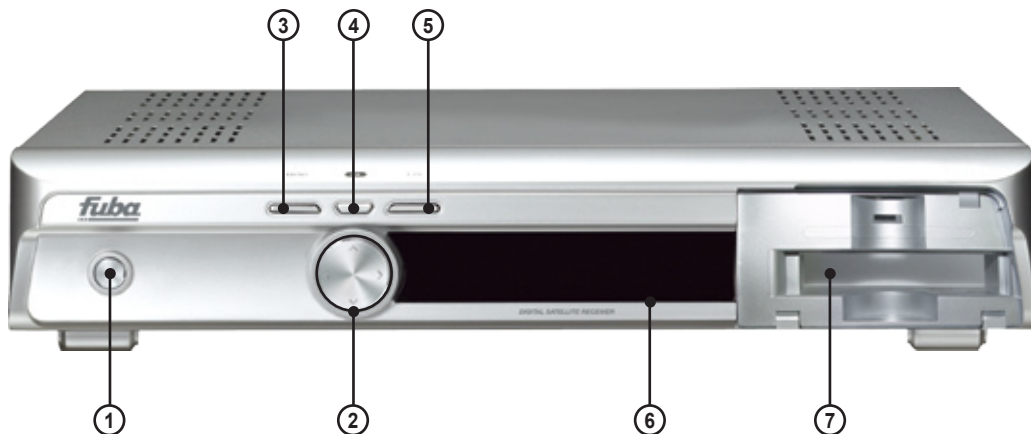
Telecomando

Nota : *Quando si inseriscono le batterie, accertarsi che la polarit (+/-) sia corretta.*
La configurazione del telecomando pu essere modificata senza preavviso.

Telecomando

1. STAND BY	Per passare dalla modalit di funzionamento a quella di standby.
2. T ◀▶ S	Per commutare fra il modo terrestre e satellite. (Soltanto COMBINATO)
3. NUMERIC BUTTONS	Consentono di selezionare e modificare I canali e di immettere il codice PIN.
4. MULTICHANNEL BUTTON	Visualizzazione contemporanea di più canali sullo schermo.
5. TV/STB	Per passare dalla ricezione TV a quella del dispositivo STB.
6. TEXT (TESTO)	Per vedere il teletesto da OSD.
7. SUBTITLE(RED)	Per attivare o disattivare I sottotitoli.
8. GREEN	Consente di ordinare l'elenco dei canali.
9. YELLOW	Per visualizzare la lista programmazione Timer (opzional).
10. INFO(BLUE)	Premere per visualizzare sullo schermo la casella di informazioni.
11. MENU	Consente di visualizzare sullo scherrmo il menu principale o di tornare al menu precedente.
12. EXIT	Consente di tornare alla modalità di visualizzazione normale da un menu.
13. OK	Consente di confermare la scelta.
14. LEFT/RIGHT (SINISTRA/DESTRA)	Premere per spostarsi a sinistra e a destra nei menu. Per aumentare o ridurre il volume.
15. UP/DOWN (SU/GI)	Premere per spostarsi in alto o in basso nei menu.
16. VOLUME UP/DOWN	Per aumentare o ridurre il volume.
17. CHANNEL UP/DOWN	Per passare dal canale superiore a quello inferiore.
18. PAUSE	Per mettere in pausa o attivare il video.
19. GUIDE	Visualizza la guida dei programmi Tv/Radio.
20. MUTE	Per attivatre o disattivare l'audio.
21. TV/RADIO	Per alternare tra TV e radio.
22. A.L/R	Per selezionare la modalit audio (mono, sinistra, destra, stereo)
23. A/LANG	Per selezionare la lingua dell'audio.
24. SLEEP	Premere per selezionare un intervallo di temop per lo spegnimento automatico.
25. RECALL	Per tornare al canale precedente.
26. FAV.	Per cambiare la lista favorita della scanalatura (opzione).
27. P.STD	Per modificare lo standard delle immagini (opzione).
28. P.SIZE	Per modificare le dimensioni della schermata.
29. ZOOM	Funzione che consente di ingrandire parte dell’immagine.
30. M-PIG	Visualizzazione contemporanea di più canali sullo schermo.

ITALIAN

Pannello anteriore

1. POWER	Attiva e disattiva l'alimentazione del ricevitore.
2. CH ▲ or ▼(Program ▲ or ▼)	Consente di passare al canale successivo o precedente e di selezionare le voci del sottomenu.
VOL ◀ or ▶ (Program ◀ or ▶)	Consente di alzare o ridurre il volume e di selezionare le voci del sottomenu.
3. MENU	Visualizza il menu principale.
4. OK	Consente di selezionare un programma, una riga evidenziata o un valore di parametro.
5. EXIT	Per uscire dall'impostazione e annullare la funzione selezionata.
6. SEG. DISP. (VISUALIZZAZIONE SEGMENTI)	Visualizzazione delle informazioni sui canali a 4 cifre e 7 segmenti.
7. CAM Slots (Depending on model)	2 slot per l'interfaccia comune CAM (VIACCESS, IRDETO, NAGRAVISION, CRYPTOWORKS, CONAX) con martCard.

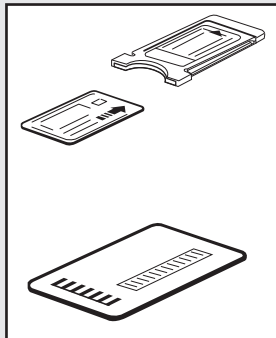
Pannello anteriore

Messaggi del display del pannello anteriore

TASTI e DISPLAY

I messaggi del LED (Light-Emitting Diode) a 7 segmenti del dispositivo STB e i tasti vengono descritti di seguito.

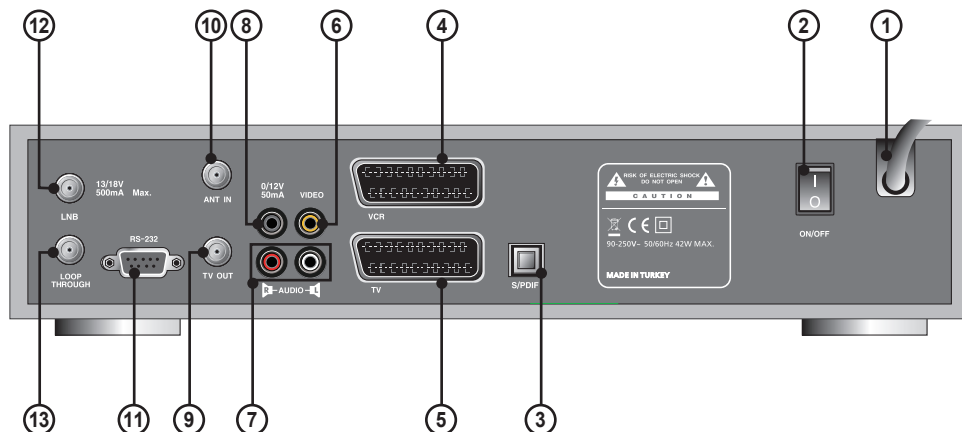
Display	Descrizione	Display	Descrizione
----	Standby Mode (Modalit standby)	P 101	Current Program Number on TV List (Numero del programma corrente nell'elenco TV)
on	System Booting (Avvio del sistema)	A 101	Current Program Number on Radio Location (Numero del programma corrente nella posizione radio)
oFF	Power Off (Spegnimento)	tu	TV Mode (Modalit TV)
u 100	MICOM Version (Versione MICOM)	Stb	STB Mode (Modalit STB)
L 101	Boot Loader Version (Versione del programma di caricamento d'avvio)	UPGr	Upgrade (Aggiornamento)
dnLd	Download (Scaricamento)	UP00	Upgrade Procedure (Procedura di aggiornamento)
dn00	Down Load Procedure (Procedura di scaricamento)	End	Upgrade Complete (Completamento dell'aggiornamento)

CAM (Conditional Access Module) e Smart Card(ci ed il CAS embeded il modello soltanto)

ATTENZIONE

Non collegare il cavo dell'alimentazione principale finché non sono state completate le altre connessioni.

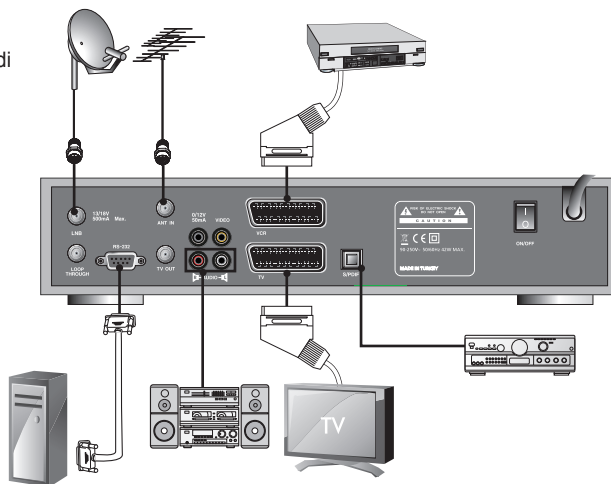
Se si desidera vedere più canali di diversa provenienza, è necessario acquistare i relativi CAM e smart card dal reparto vendite di un provider di servizi. Tuttavia, i canali trasmessi da più provider richiedono più CAM e smart card. Il dispositivo STB, che utilizza solo CAM e smart card forniti da un unico provider di servizi, è in grado di trasmettere diversi canali di quel provider. Per i dettagli, fare riferimento ai manuali forniti dai provider di servizi, poiché CAM e smart card utilizzano menu specifici, tranne quelli forniti dal dispositivo STB.
Il servizio "Free-To-Air" è disponibile indipendentemente dal tipo di CAM e smart card.

Poiché i provider di servizi scaricano le nuove informazioni sulle smart card, se necessario, gli utenti che utilizzano CAM e smart card devono sempre inserire queste ultime negli slot appropriati.

Pannello posteriore

1. POWER SUPPLY (ALIMENTAZIONE)	
	90 ~ 250V AC, 50/60Hz.
2. POWER SWITCH	Per fornire alimentazione all'unità principale.
3. S/PDIF	Uscita per la connessione a un amplificatore digitale.
4. SCART FOR VCR	Collegare questa porta al VCR tramite un cavo SCART.
5. SCART FOR TV	Collegare questa porta alla TV tramite un cavo SCART.
6. VIDEO	Porta di connessione video alla TV o a un altro apparecchio.
7. AUDIO	Porta di connessione audio alla TV o a un altro apparecchio.
8. 0/12V 50mA	Per la connessione a 12V a un interruttore esterno a 0/12V.
9. TV OUT	Per collegare una TV tramite un cavo coassiale.
10. ANT IN	Per il collegamento all'ingresso di un'antenna televisiva.
11. RS-232	Consente di collegarsi a un personal computer per l'aggiornamento del software.
12. LNB	Per il collegamento a un'antenna satellitare e alle prese dei cavi.
13. LOOP THROUGH	Connessione utilizzata per il collegamento di un segnale a radiofrequenza del dispositivo STB alla presa di ingresso RF sul televisore o sul dispositivo STB.

Collegamento dell'apparecchiatura

Come collegare il dispositivo STB a diversi sistemi

Esistono diversi metodi per collegare il dispositivo STB alla TV, al VCR e/o al sistema Hi-Fi. Consultare il rivenditore di zona per l'assistenza nell'impostazione del sistema pi adeguato alle proprie esigenze.

1. Collegamento del dispositivo STB a un apparecchio TV
Collegare il dispositivo STB a un apparecchio TV mediante la presa SCART, se l'apparecchio TV predisposto. In alternativa, possibile utilizzare delle prese A/V, uscita TV (UHF) o S/Video.

2. Collegamento del dispositivo STB a un videoregistratore
Collegamento del dispositivo STB a un videoregistratore Collegare la presa SCART del videoregistratore al retro del dispositivo STB. In alternativa, possibile utilizzare delle prese A/V, uscita TV (UHF) o S/Video.

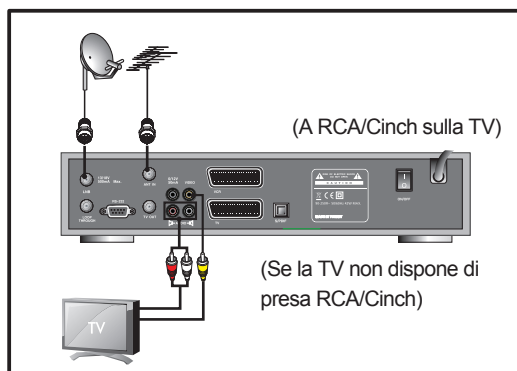
3. Collegamento del dispositivo STB a un sistema Hi-Fi
Collegare con un cavo stereo RCA le prese AUDIO L/R e S/PDIF del dispositivo STB alle prese di ingresso LINE, AUX, SPARE o EXTRA del sistema Hi-Fi.

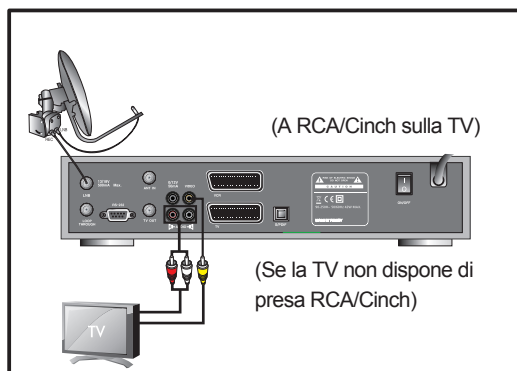
3. Collegamento del dispositivo STB a un sistema audio digitale
Se si dispone di un sistema DAC con ingresso con cavo coassiale S/PDIF, possibile collegarlo al dispositivo STB per ottimizzare la qualit del suono. Collegare il cavo coassiale S/PDIF a un amplificatore digitale.

5. Connessione Loop Through
Se si dispone di un altro dispositivo STB analogico o digitale e si desidera utilizzare lo stesso LNB, è possibile collegarlo tramite una connessione Loop Through. Collegare un'estremità del cavo coassiale alla presa Loop Through sul dispositivo STB e l'altra estremità alla presa LNB IN del secondo dispositivo STB.

Collegamento dell'apparecchiatura

TV con antenna terrestre

1. Collegare un'estremità di un cavo RCA/Cinch alla presa RCA/Cinch situata sul retro del dispositivo STB e l'altra estremità a una presa RCA/Cinch sulla TV. Se la TV non dispone di una presa RCA/Cinch, collegare un'estremità del cavo RF alla presa TV OUT situata sul retro del dispositivo STB e l'altra estremità a una presa di ingresso RF sulla TV.
2. Collegare un'estremità del cavo RF alla presa ANT IN situata sul retro del dispositivo STB e l'altra estremità alla connessione con un'antenna terrestre o alla presa a muro dell'antenna pubblica.
3. Infine, collegare il cavo coassiale dall'LNB alla presa LNB IN sul retro del dispositivo STB.

TV con sistema a motore (DiSEqC 1.2/USALS)

1. Collegare un'estremità di un cavo RCA/Cinch alla presa RCA/Cinch situata sul retro del dis positivo STB e l'altra estremità a una presa RCA/Cinch sulla TV. Se la TV non dispone di una presa RCA/Cinch, collegare un'estremità del cavo RF alla presa TV OUT situata sul retro del dispositivo STB e l'altra estremità a una presa di ingresso RF sulla TV.
2. Collegare un'estremità del cavo coassiale al connettore LNB IN sul dispositivo STB e l'altra estremità alla presa REC o al connettore del ricevitore sul motore DiSEqC 1.2.
3. Collegare il cavo coassiale dell'LNB al connettore LNB del motore DiSEqC 1.2.

Funzionamento generale

Funzioni principali

1. Program Information (Informazioni sui programmi)

Al termine della programmazione dei canali televisivi, la casella delle informazioni apparir ogni volta che si cambia canale.

1. Ogni volta che si cambia canale, le informazioni sul programma vengono visualizzate per alcuni secondi (possibile selezionare dal menu "Banner Time" (Tempo di visualizzazione del banner) la durata della visualizzazione).
2. Gli elenchi di canali possono essere modificati mediante il tasto su/gi Il riquadro di informazioni "**Channel Banner**" (Riquadro canale) viene visualizza to nella parte inferiore dello schermo.
3. Quando si preme il tasto del colore, il riquadro informazioni pu essere utiliz zato per la gestione semplificata dei canali. In questo caso, viene visualizzato un semplice EPG a destra.

2. Now-Information Banner (Riquadro informazioni correnti)

1. Quando appare il riquadro "**Channel Banner**", se si preme il tasto **VERDE**, possibile visualizzare il riquadro "Now-Information Banner" (Riquadro infor mazioni correnti).
2. "**Now-Information Banner**" consente di visualizzare un EPG semplificato di "**Now-Information**" (Informazioni correnti).

3. Next-Information Banner (Riquadro informazioni successive)

1. Quando appare il riquadro "**Channel Banner**", se si preme il tasto **GIALLO**, possibile visualizzare il riquadro "**Next-Information Banner**" (Riquadro infor mazioni successive).
2. "**Next-Information Banner**" consente di visualizzare un EPG semplificato di "**Next-Information**" (Informazioni successive).

Funzionamento generale

Funzioni principali

4. Channel-Information Banner (Riquadro informazioni sul canale)

1. Quando appare il riquadro "**Channel Banner**", se si preme il tasto **INFO** (BLU), possibile visualizzare il riquadro "**Channel-Information Banner**" (Riquadro infor mazioni canale).
2. "**Channel-Information Banner**" consente di visualizzare informazioni dettagliate sul canale.

5. Volume Control/Mute (Controllo del volume/muto)

1. Per controllare il volume dell'audio, premere i tasti **VOL ▲/▼**.
2. La barra del controllo del volume appare nella parte inferiore dello schermo TV.
3. Dopo un timeout di 1 secondo, la barra scompare.
   Per interrompere temporaneamente il volume, premere il tasto **MUTE**.
   Per annullare il silenziamento, premere di nuovo il tasto **MUTE** oppure premere i tasti **VOL ▲/▼**.

6. Teletext/Subtitle (Teletext/Sottotitolo)

1. Premere il tasto **ROSSO** per visualizzare una finestra a comparsa sullo schermo.
2. Selezionare Off per disattivare la funzione sottotitolo.
3. Selezionare Subtitle per visualizzare la lingua dei sottotitolo.
4. Selezionare Teletext per visualizzare la lingua del teletext.

ITALIAN

Funzionamento generale

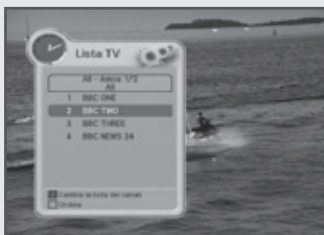
Funzioni principali

8. Blocco del Timer

L'utente pu prenotare un programma ad una determinata ora utilizzando la funzione Timer.

1. Una volta, Giornalmente, Settimanale o mensile.
   - ♦ Utilizzare i tasti ▲, ▼, ◄, o ► nella schermata Timer Setting (Impostazioni del timer) per selezionare la data e l'ora.
   - ♦ Premere il tasto **OK** per salvare l'ora selezionata sull'icona del disco. Il programma sar prenotato negli orari selezionati.

   Once : una volta
   Daily : giornalmente
   Weekly : settimanale
   Off : spegni

2. Prenotazione da EPG (opzione).
   - ♦ Consente di selezionare e prenotare il programma desiderato dalla schermata EPG.
     Premere il pulsante **GIALLO** per visualizzare la finestra Timer.

9. Simple Channel List (Elenco semplificato dei canali)

1. Premendo il tasto **OK** durante la ricezione del flusso di servizi, possibile visualizzare la schermata "**Channel List**" (Lista dei canali).
2. I tasti ▲ o ▼ della schermata "Channel List" consentono di scegliere un altro canale.
3. Dopo avere evidenziato un canale, premere il tasto **OK**.
4. Premere il tasto **ROSSO** per modificare l'elenco dei canali.
5. Per visualizzare l'elenco ordinato dei canali, premere il tasto **VERDE**. Verr visualizzata sullo schermo una finestra a comparsa.
6. Selezionare l'elenco desiderato utilizzando i tasti ▲ o ▼ e premere il tasto **OK**.

ITALIAN

Funzionamento generale

Funzioni principali

10. Soundtrack (Colonna sonora)

1. Per modificare la lingua dell'audio del canale corrente, premere il tasto **A.LANG** sul telecomando. Viene visualizzato un menu sul lato sinistro dello schermo.
2. Utilizzare i tasti ▲ o ▼ per scegliere il tipo di audio desiderato.
3. Per annullare l'operazione o uscire, premere nuovamente lo stesso tasto.

La lingua predefinita dell'audio pu essere modificata dal menu delle impostazioni del sistema.

11. Per modificare l'audio

1. Premere il tasto **A.L/R** sul telecomando per modificare l'audio.
2. Viene visualizzato un menu in alto a destra sullo schermo.
3. Premere pi volte il tasto **A.L/R** per cambiare modalit audio (Mono, Sinistra, Destra, Stereo).

Guida ai menu

Installazione semplificata

Prima di visualizzare il programma televisivo o radiofonico, necessario effettuare la procedura di installazione.
All'avvio del sistema, verr quindi visualizzato solo il menu di installazione semplificata "Easy Installation Menu", che fornisce l'opportunit di selezionare diverse lingue, regolare l'ora e cercare i canali.

1. Installazione automatica mediante "Easy Installation"

È disponibile una procedura di installazione guidata, che consente di impostare facilmente il ricevitore.

2. Connessione del sistema

Collegamento del dispositivo STB a tutti i dispositivi periferici, ad esempio TV, audio, video ecc..

3. Accensione

Accensione del dispositivo STB e delle altre periferiche.

4. Spegnimento

Il dispositivo si spegne premendo nuovamente il tasto **STAND BY**.
Sul dispositivo apparir la dicitura "**OFF**".

Guida ai menu

Installazione semplificata

Language (Lingua)

La prima opzione disponibile **"Language Select**"(Seleziona lingua) che consente di selezionare la lingua desiderata per i menu, l'audio e i sottotitoli. Posizionare il cursore sul sottomenu premendo i relativi tasti e premere **OK** per modificare la lingua.
La lingua dei menu, dell'audio o dei sottotitoli verr modificata in base alla selezione effettuata.

Local Time (Ora locale)

 possibile impostare l'ora in base alla localit geografica.
Per impostare l'ora locale, premere i tasti **NUMERICI**.

Channel Search (Ricerca dei canali)

La ricerca dei canali viene effettuata in base alla modalit DiSEqC.
Premere il tasto **OK**. Viene visualizzata la schermata di ricerca dei canali.

Guida ai menu

Menu principale

Premere il tasto MENU sul telecomando.
Sullo schermo viene visualizzato la schermata "Main Menu".

1. Per passare al sottomenu desiderato, utilizzare i tasti ▲ o ▼.
2. necessario immettere il codice PIN per passare al sottomenu corrispon dente se stata selezionata l'opzione "**Edit Channel List**" (Modifica la lista dei canali) o "**System Setting**" (Regolazioni dei sistema).
3. Premere il tasto **OK** per confermare la selezione.
4. Premere il tasto **MENU** per tornare al menu precedente oppure il tasto **EXIT** per uscire completamente dal sistema di menu.

Il menu principale contiene le seguenti informazioni.

Channel Search (Ricerca dei canali) :
DiSEqC: impostazione modalit (nessuno, interruttore, motore, USALS).

Channel List (Lista dei canali) :
visualizzazione dei preferiti da 1 a 8, blocco, tutti i canali, ordinamento, ordinamento CAS, ordinamento satellite. Rete, Genere.

Edit Channel List (Modifica la lista dei canali) :
modifica dei preferiti da 1 a 8, blocco, salta, elimina, sposta, Genere.

Program Guide (Guida ai programmi) :
visualizzazione programma corrente, successivo, programmi della settimana.

System Setting (Regolazioni dei sistema) :
Set Menu Language (Impostazione lingua menu), Audio Language (Lingua audio), Subtitle Language (Lingua sottotitoli), SCART Output (Uscita SCART), Screen Type (Tipo di schermo), Banner Time (Ora riquadro informazioni), RF Mode (Modalit RF), RF Channel (Canale RF), Local Time (Ora locale), Menu Transparency (Trasparenza menu), Change PIN Code (Modifica codice PIN), Parental Lock (Controllo familiare), Receiver Lock(Blocco ricevitore), Menu Lock(Blocco del menu), Auto Power (Accensione automatica), Factory Reset (Reimpostazione in fabbrica) e System Information (Informazioni sul sistema).

Utilit (opzione) :
giochi, dimostrazione, calendario, zoom, calcolatore.

ITALIAN

Guida ai menu

Ricerca dei programmi

Channel Search/Installation (None, DiSEqC Switch)
Ricerca dei canali/Installazione (Nessuno, Interruttore DiSEqC)

1. Satellite : selezionare l'elenco dei satelliti utilizzando i tasti ▲ o ▼.

- Edit, Add, or Delete (Modifica, Aggiungi o elimina)

♦ Premere il tasto **GIALLO** per modificare, aggiungere o eliminare l'elenco dei satelliti. Viene visualizzata una finestra a comparsa.

♦ Selezionare la modalit mediante i tasti ◄ o ►.

♦ Posizionare il cursore sul campo di un satellite e premere il tasto **OK**. Viene visualizzato un tastierino che consente di modificare o aggiungere il nome di satellite desiderato.

♦ Immettere il livello desiderato utilizzando i tasti **NUMERICI** o ◄ o ►. Premere il tasto **OK** per salvare.

♦ Per eliminare un satellite dall'elenco, premere il tasto **GIALLO** per selezionare la modalit di eliminazione nel menu a comparsa. Premere il tasto **OK**.

2. TP list (Lista TP)

♦ Premendo il tasto **VERDE** possibile alternare l'elenco dei satelliti all'elenco TP.

♦ Premere il tasto **GIALLO** per modificare, aggiungere o eliminare l'elenco TP. Viene visualizzata una finestra a comparsa.

♦ Specificare modalit di ingresso, frequenza, velocit dei simboli, polarit e FEC, quindi premere il tasto **OK** per salvare.

- Scan (Scansione)

Premere il tasto **ROSSO** dell'elenco TP.
Verr visualizzata sullo schermo una finestra a comparsa.

♦ **Frequency (Frequenza) :**
immettere un valore appropriato utilizzando i tasti **NUMERICI**.

Guida ai menu

Ricerca dei programmi

♦ **Symbol Rate (Simboli al secondo) :**
immettere un valore appropriato utilizzando i tasti **NUMERICI**.

♦ **Polarity (Polarit) :**
utilizzare i tasti ◀ o ▶ per selezionare la polarizzazione del transponder (orizzontale, verticale).

♦ **FEC :**
utilizzare i tasti ◀ o ▶ per selezionare il FEC del transponder.

♦ Premere il tasto **GIALLO** per modificare, aggiungere o eliminare l'elenco TP. Viene visualizzata una finestra a comparsa.

♦ Specificare Input Mode, Frequency, Symbol Rate, Polarity, e FEC, quindi premere il tasto **OK** per salvare.

♦ Sono disponibili per la selezione i valori Auto, 1/2, 2/3, 3/4, 5/6 e 7/8.

♦ **Network :**
possibile selezionare S o No. Se si seleziona "**Sì**", si trover un maggior numero di transponder utilizzando il network domestico.

♦ **Video PID/Audio PID/PCR PID :**
possibile impostare un PID per eseguire la ricerca dei servizi.
Utilizzare i tasti ◀ o ▶ o i tasti **NUMERICI** per immettere il valore.
Premere il tasto **OK** per avviare la scansione.

ITALIAN

Guida ai menu

Ricerca dei programmi

3. C/KU Switch (Commutazion C/KU) :
è possibile selezionare la banda C/KU mediante la selezione del tipo di interruttore.

4. LNB Freq (Frequenza LNB) :
selezionare la frequenza LNB appropriata per il dispositivo LNB in uso mediante i tasti **OK** e ▲ o ▼.

5. C-LNB Freq. (Frequenza C-LNB) :
se l'interruttore C/KU viene selezionato come "**None**", la fun zione C-LNB Freq viene immediatamente disattivata.
Premere il tasto **OK** per visualizzare l'elenco C-LNB Freq.
È inoltre possibile immettere la frequenza desiderata. Dopo avere specificato la frequenza utilizzando i tasti numerici, premere il tasto **OK**

6. LNB Power (Alimentazione LNB) :
attiva e disattiva l'alimentazione del dispositivo LNB.

7. 22KHz :
in base alla cassetta di commutazione o al dispositivo LNB del l'antenna, possibile scegliere se fornire 22KHz o meno selezionando "**ON**" oppure "**OFF**".

8. 0V/12V :
in base alla cassetta di commutazione dell'antenna, è possibile scegliere 0V o 12V.

9. Tone Burst (Burst tonale) :
in base alla cassetta di commutazione dell'antenna, impostare "**off**", "**SAT A**" o "**SAT B**".

10. DiSEqC :
è possibile selezionare e utilizzare la porta appropriata per la cassetta di commutazione DiSEqC. Premere il tasto **OK** per selezionare l'elenco DiSEqC (nessuno, DiSEqC A, DiSEqC B, DiSEqC C, DiSEqC D).

Dopo avere effettuato le selezioni necessarie, premere il tasto **ROSSO** per eseguire la scansione dell'elenco dei satelliti. Viene visualizzata una finestra a comparsa.

♦ Selezionare ON o OFF secondo il network.
♦ Selezionare "**All**" o "**FTA**" come tipo di ricerca.
♦ Premere il tasto **OK** per avviare la ricerca.

ITALIAN

Guida ai menu

Ricerca dei programmi

Channel Search/Installation (DiSEqC 1,2)
Ricerca dei canali/Installazione (DiSEqC 1,2)

1. Satellite : selezionare l'elenco dei satelliti utilizzando i tasti ▲ o ▼.

- Edit, Add, or Delete (Modifica, Aggiungi o elimina)

- ♦ Premere il tasto **GIALLO** per modificare, aggiungere o eliminare l'elenco dei satelliti. Viene visualizzata una finestra a comparsa.
- ♦ Selezionare la modalit mediante i tasti ◄ o ►.
- ♦ Posizionare il cursore sul campo di un satellite e premere il tasto **OK**. Viene visualizzato un tastierino che consente di modificare o aggiungere il nome di satellite desiderato.
- ♦ Immettere il livello desiderato utilizzando i tasti **NUMERICI** o ◄ o ►. Premere il tasto **OK** per salvare.
- ♦ Per eliminare un satellite dall'elenco, premere il tasto **GIALLO** per selezionare la modalit di eliminazione nel menu a comparsa. Premere il tasto **OK**.

2. TP list (Lista TP)

- ♦ Premendo il tasto **VERDE** possibile alternare l'elenco dei satelliti all'elenco TP.
- ♦ Premere il tasto **GIALLO** per modificare, aggiungere o eliminare l'elenco TP. Viene visualizzata una finestra a comparsa.
- ♦ Specificare modalit di ingresso, frequenza, velocit dei simboli, polarit e FEC, quindi premere il tasto **OK** per salvare.

Guida ai menu

Ricerca dei programmi

- Scan (Scansione)

Premere il tasto **ROSSO** dell'elenco TP.
Verr visualizzata sullo schermo una finestra a comparsa.

♦ **Frequency (Frequenza) :**
immettere un valore appropriato utilizzando i tasti **NUMERICI**.

♦ **Symbol Rate (Simboli al secondo) :**
immettere un valore appropriato utilizzando i tasti **NUMERICI**.

♦ **Polarity (Polarit) :**
utilizzare i tasti ◄ o ► per selezionare la polarizzazione del transponder (orizzontale, verticale).

♦ **FEC :**
utilizzare i tasti ◄ o ► per selezionare il FEC del transponder.

♦ Sono disponibili per la selezione i valori Auto, 1/2, 2/3, 3/4, 5/6 e 7/8.

♦ **Network :**
è possibile selezionare S o No. Se si seleziona "**Sì**", si trover un maggior numero di transponder utilizzando il network domestico.

♦ **Video PID/Audio PID/PCR PID :**
è possibile impostare un PID per eseguire la ricerca dei servizi.
Utilizzare i tasti ◄ o ► o i tasti **NUMERICI** per immettere il valore.
Premere il tasto **OK** per avviare la scansione.

3. Position (Posizione) :
dopo avere selezionato un satellite, selezionare il numero di posizione.
Per modificare il valore, premere il tasto **OK**.
Viene visualizzato l'elenco delle posizioni.

4. LNB Freq (Frequenza LNB) :
selezionare la frequenza LNB appropriata per il dispositivo LNB in uso mediante i tasti **OK** e ▲ o ▼.

5. LNB Power (Alimentazione LNB) :
attiva e disattiva l'alimentazione del dispositivo LNB.

6. 22KHz :
in base alla cassetta di commutazione o al dispositivo LNB del l'antenna, possibile scegliere se fornire 22KHz o meno selezionando "**ON**" oppure "**OFF**".
Se si selezionano le opzioni U-LNB 1 e U-LNB 2, l'opzione 22KHz appare disattivata.

Guida ai menu

Ricerca dei programmi

7. 0V/12V :
in base alla cassetta di commutazione dell'antenna, è possibile scegliere 0V o 12V.

8. Tone Burst (Burst tonale) :
in base alla cassetta di commutazione dell'antenna, impostare "**off**", "**SAT A**" o "**SAT B**".

9. Premere il tasto **BLU** per impostare il tipo di unit (ottimizzata o normale) per la gestione del motore.

- **Fine Drive/Normal Drive (Spostamento di precision/normale) :**
  per spostare il motore, premere il tasto ◄ o ►.
- **Go to zero (Vai a zero) :**
  per passare alla posizione zero, premere il tasto **OK**.
- **Store to location (Salvataggio nella posizione) :**
  per memorizzare la posizione corrente, premere il tasto **OK**.
- **East Limit (Limite est) :**
  per impostare il limite est in base alla posizione corrente, premere il tasto **OK**.
- **West Limit (Limite ovest) :**
  per impostare il limite ovest in base alla posizione corrente, premere il tasto **OK**.
- **Clear Limit (Cancella il limite) :**
  per cancellare il valore del limite memorizzato, premere il tasto **OK**.

Dopo avere effettuato le selezioni necessarie, premere il tasto **ROSSO** per eseguire la scansione dell'elenco dei satelliti. Viene visualizzata una finestra a comparsa.

♦ Selezionare ON o OFF secondo il network.
♦ Selezionare "**All**" o "**FTA**" come tipo di ricerca.
♦ Premere il tasto **OK** per avviare la ricerca.

ITALIAN

Guida ai menu

Ricerca dei programmi

Channel Search/Installation (USALS)
Ricerca dei canali/Installazione (USALS)

1. Satellite : selezionare l'elenco dei satelliti utilizzando i tasti ▲ o ▼.

- Edit, Add, or Delete (Modifica, Aggiungi o elimina)

- ♦ Premere il tasto **GIALLO** per modificare, aggiungere o eliminare l'elenco dei satelliti. Viene visualizzata una finestra a comparsa.
- ♦ Selezionare la modalit mediante i tasti ◄ o ►.
- ♦ Posizionare il cursore sul campo di un satellite e premere il tasto **OK**. Viene visualizzato un tastierino che consente di modificare o aggiungere il nome di satellite desiderato.
- ♦ Immettere il livello desiderato utilizzando i tasti **NUMERICI** o ◄ o ►. Premere il tasto **OK** per salvare.
- ♦ Per eliminare un satellite dall'elenco, premere il tasto **GIALLO** per selezionare la modalit di eliminazione nel menu a comparsa. Premere il tasto **OK**.

2. TP list (Lista TP)

- ♦ Premendo il tasto **VERDE** possibile alternare l'elenco dei satelliti all'elenco TP.
- ♦ Premere il tasto **GIALLO** per modificare, aggiungere o eliminare l'elenco TP. Viene visualizzata una finestra a comparsa.
- ♦ Specificare modalit di ingresso, frequenza, velocit dei simboli, polarit e FEC, quindi premere il tasto **OK** per salvare.

Guida ai menu

Ricerca dei programmi

- Scan (Scansione)

Premere il tasto **ROSSO** dell'elenco TP.
Verr visualizzata sullo schermo una finestra a comparsa.

♦ **Frequency (Frequenza) :**
immettere un valore appropriato utilizzando i tasti **NUMERICI**.

♦ **Symbol Rate (Simboli al secondo) :**
immettere un valore appropriato utilizzando i tasti **NUMERICI**.

♦ **Polarity (Polarit) :**
utilizzare i tasti ◄ o ► per selezionare la polarizzazione del transponder (orizzontale, verticale).

♦ **FEC :**
utilizzare i tasti ◄ o ► per selezionare il FEC del transponder.

♦ Sono disponibili per la selezione i valori Auto, 1/2, 2/3, 3/4, 5/6 e 7/8.

♦ **Network :**
è possibile selezionare S o No. Se si seleziona "**Sì**", si trover un maggior numero di transponder utilizzando il network domestico.

♦ **Video PID/Audio PID/PCR PID :**
è possibile impostare un PID per eseguire la ricerca dei servizi.
Utilizzare i tasti ◄ o ► o i tasti **NUMERICI** per immettere il valore.
Premere il tasto **OK** per avviare la scansione.

3. Degree (Grado) :
premere i tasti NUMERICI per accedere al livello desiderato.

4. LNB Freq (Frequenza LNB) :
selezionare la frequenza LNB appropriata per il dispositivo LNB in uso mediante i tasti **OK** e ▲ o ▼.

5. LNB Power (Alimentazione LNB) :
attiva e disattiva l'alimentazione del dispositivo LNB.

6. 22KHz :
in base alla cassetta di commutazione o al dispositivo LNB del l'antenna, possibile scegliere se fornire 22KHz o meno selezionando "**ON**" oppure "**OFF**".
Se si selezionano le opzioni U-LNB 1 e U-LNB 2, l'opzione 22KHz appare disattivata.

ITALIAN

Guida ai menu

Ricerca dei programmi

7. 0V/12V :
in base alla cassetta di commutazione dell'antenna, è possibile scegliere 0V o 12V.

8. Tone Burst (Burst tonale) :
in base alla cassetta di commutazione dell'antenna, impostare "**off**", "**SAT A**" o "**SAT B**".

9. Longitude (Lunghezza) :
premere i tasti NUMERICI per immettere la lunghezza desiderata.
Premendo il tasto **OK**, è possibile alternare est e ovest.

10. Latitude (Larghezza) :
premere i tasti NUMERICI per immettere la larghezza desiderata.
Premendo il tasto **OK**, è possibile alternare nord e sud.

11. Premere il tasto **BLU** per impostare il tipo di unit (ottimizzata o normale) per la gestione del motore.

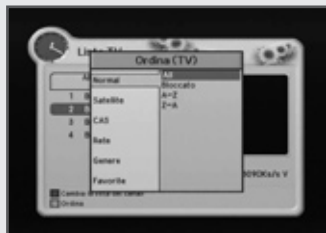
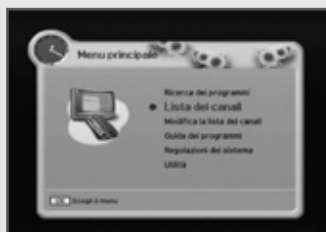
- **Fine Drive/Normal Drive (Spostamento di precision/normale) :**
  per spostare il motore, premere il tasto ◄ o ►.
- **Go to zero (Vai a zero) :**
  per passare alla posizione zero, premere il tasto **OK**.
- **Store to location (Salvataggio nella posizione) :**
  per memorizzare la posizione corrente, premere il tasto **OK**.
- **East Limit (Limite est) :**
  per impostare il limite est in base alla posizione corrente, premere il tasto **OK**.
- **West Limit (Limite ovest) :**
  per impostare il limite ovest in base alla posizione corrente, premere il tasto **OK**.
- **Clear Limit (Cancella il limite) :**
  per cancellare il valore del limite memorizzato, premere il tasto **OK**.

Nota: ***una volta immessi i valori corretti di livello, longitudine e latitudine, il motore DiSEqC passa automaticamente alla posizione del satellite.***

Dopo avere effettuato le selezioni necessarie, premere il tasto **ROSSO** per eseguire la scansione dell'elenco dei satelliti. Viene visualizzata una finestra a comparsa.

♦ Selezionare ON o OFF secondo il network.
♦ Selezionare "**All**" o "**FTA**" come tipo di ricerca.
♦ Premere il tasto **OK** per avviare la ricerca.

Guida ai menu

Lista dei canali

Questo menu consente di selezionare facilmente il canale da vedere. possibile visualizzare l'elenco dei canali gi ricercati in precedenza. Per utilizzare il menu, necessario impostare il gruppo di canali desiderato nel menu di controllo dei canali.

1. Selezionare "**Channel List**" (Lista dei canali) dal menu principale utilizzando il tasto ▲ o ▼ e premere **OK**.
2. Il tasto ▲ o ▼ consente di scegliere il canale visualizzando le relative immagini in miniatura sul lato destro dello schermo.

***Nota:** per visualizzare le immagini a tutto schermo, premere il tasto EXIT.*

3. Per visualizzare l'elenco dei canali disponibili, utilizzare pi volte il tasto **SUB-T**(ROSSO) del telecomando.

L'elenco dei canali si modifica in base alla sequenza seguente :

Tutti → Preferit → Blocco.

4. Premere il tasto **TV/RADIO** per alternare la visualizzazione dell'elenco dei canali TV a quella dell'elenco dei canali radio.
5. Per visualizzare l'elenco ordinato dei canali, premere il tasto **VERDE**. Verr visualizzata sullo schermo una finestra a comparsa.
6. Selezionare l'elenco desiderato utilizzando i tasti ▲ o ▼ e premere il tasto **OK**.

Normale	:	Tutti, Blocco, A~Z, Z~A
Satellite	:	Tutti, il satellite cercato.
CAS	:	All, FTA/Etc...
Rete	:	Tutte, la rete cercata
Genere	:	Tutto, Film, Notizie/Attualita', Divertimento, Sport, Programmi per bambini, Attualita', Educazione, Stile di vita, Dramma, Musica, Arte, Attualita', Speciale, Commedia, Documentario.

ITALIAN

Guida ai menu

Modifica la lista dei canali

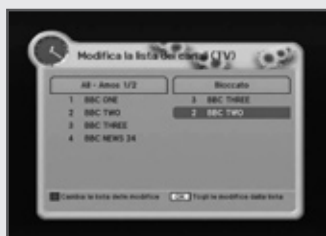
Da questi menu, possibile creare elenchi di canali preferiti e bloccare, saltare, eliminare o spostare un canale.

1. Selezionare "**Edit Channel List**" (Modifica la lista dei canali) dal menu principale utilizzando i tasti ▲ o ▼ e premere **OK**.
2. Nella finestra della richiesta, immettere il codice PIN.
   Se non stato immesso un codice PIN specifico, verr utilizzato il PIN 0000, ossia il codice impostato in fabbrica.
3. Premere il tasto **SUB-T** (ROSSO). Verr visualizzato sullo schermo un elenco per la modifica. Selezionare il menu secondario dall'elenco e premere il tasto **OK**. Il menu selezionato verr visualizzato nella relativa cartella.
4. Dall'elenco dei canali, il canale selezionato potr essere spostato nella cartella dei preferiti 1~8, di blocco, eliminazione, esclusione o spostamento.
   Premere il tasto **OK** per aggiungere il canale alla cartella.
5. Per rimuovere l'elenco dei canali dalla cartella di modifica, premere il tasto **OK**. L'elenco modificato verr rimosso.
6. Per assegnare un nuovo nome al canale, premere il tasto **GIALLO**.
7. Per confermare l'elenco dei canali, premete il tasto **MENU** o **EXIT**.
   Verr visualizzata sullo schermo la finestra di richiesta della conferma.
   Premere il tasto **OK** per salvare o il tasto **EXIT** per uscire dal menu.
8. Per cambiare il nome del preferito, premere il tasto **INFO** (BLU).

Guida ai menu

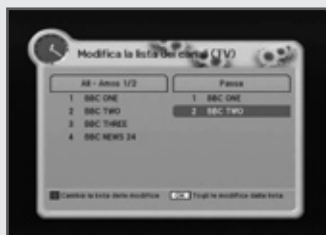
Modifica la lista dei canali

1. Favorite 1 ~ 8 (Preferiti da 1 a 8 - opzione)

1. possibile modificare l'elenco dei canali radio e TV preferiti.
   L'operazione consente di creare un elenco degli 8 canali TV o radio preferiti.
2. Selezionare il canale da modificare dall'elenco dei preferiti e premere il tasto **OK**.

2. Lock (Bloccato)

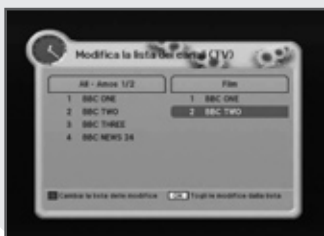
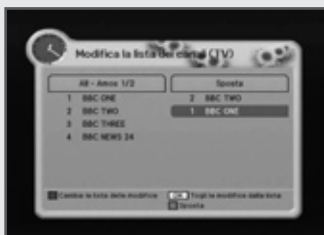
1. La funzione consente di bloccare i canali in uno degli elenchi per impedire, ad esempio, che vengano visti dai bambini.
2. Selezionare il canale da bloccare e premere il tasto **OK**.
3. Ripetere la procedura per ciascun canale da bloccare.
   Quando viene bloccato in uno degli elenchi, il canale risulter automaticamente bloccato anche in tutti gli altri.

3. Delete (Elimina)

1. possibile eliminare un canale TV o radio dall'elenco corrente.
2. Selezionare il canale da eliminare e premere il tasto **OK**.

4. Skip (Passa)

1. possibile escludere un canale TV o radio dall'elenco corrente.
2. Selezionare il canale da escludere e premere il tasto **OK**.
3. Per reinserire il canale escluso, premere il tasto **OK** dall'elenco di modifica.

Guida ai menu

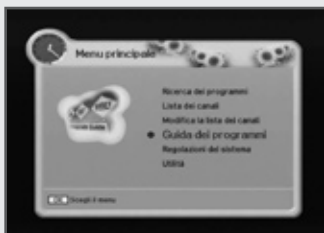
Modifica la lista dei canali

5. Move (Sposta)

1. possibile modificare la posizione di un canale negli elenchi dei canali TV/radio o di tutti i canali.
2. Selezionare il canale da spostare in un'altra posizione e premere il tasto **OK**.
3. Premere il tasto **INFO**(BLU) per modificare la posizione desiderata per il canale.
4. Utilizzando i tasti ▲ o ▼, selezionare il canale da spostare e premere il tasto **OK**.
5. La posizione del canale viene modificata.

6. Genere

1. E possibile modificare l'elenco dei canali radio e TV

(Tutto, Film, Notizie/Attualita', Divertimento, Sport, Programmi per bambini, Attualita', Educazione, Stile di vita, Dramma, Musica, Arte, Attualita', Speciale, Commedia, Documentario)

Guida dei programmi

La guida ai programmi fornisce informazioni come l'elenco completo e le ore di fine per tutti i programmi disponibili.

1. Selezionare "**Program Guide**" (Guida dei programmi) dal menu principale mediante i tasti ▲ o ▼ e premere il tasto **OK**.
   Per ottenere questa schermata, premere il tasto EPG nel programma di visualizzazione.

Nota ***le informazioni della guida ai programmi potrebbero non essere fornite dai provider di servizi.***

Guida ai menu

Guida dei programmi

1. Now/Next Program Guide (Guida dei programmi attuali/ succesivi)

possibile visualizzare le informazioni del programma attuali o successivo su diversi canali. Per vedere i programmi nella finestra di visualizzazione:

1. Selezionare un programma utilizzando i tasti ▲ o ▼ per visualizzare l'elenco a destra sullo schermo.
2. Premere il tasto **SUB-T** (ROSSO) per cambiare elenco di canali.
3. Selezionare il programma desiderato e premere il tasto **OK**.
   Vengono visualizzate le informazioni dettagliate sul programma.
4. Se si desidera modificare la guida al programma, premere il tasto **INFO**(BLU).

2. Weekly Program Guide (Guida al programma settimanale)

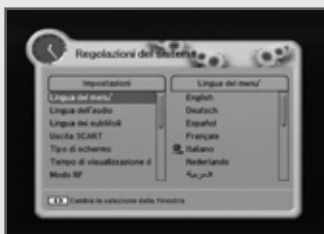
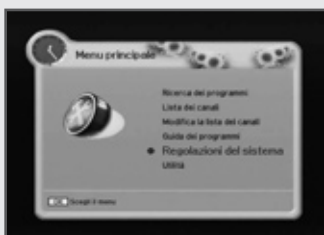
Visualizza le informazioni sul programma che verr trasmesso per una settimana.

1. Premendo il tasto **INFO**(BLU), possibile selezionare alternativamente l'EPG per il program ma corrente, successivo o settimanale.
2. Per visualizzare ulteriori informazioni sul programma desiderato nell'EPG setti manale, spostare il canale evidenziato premendo i tasti ◄, ►, ▲, o ▼ e quindi il tasto **OK**.

3. EPG Information (Informazioni EPG)

1. Per visualizzare la guida al programma, premere il tasto EPG sul telecomando.
   Le informazioni EPG verranno visualizzate nella parte inferiore dello schermo.
2. Ogni pressione dei tasti ▲ o ▼ cambia le informazioni EPG visualiz zate di un'ora.
3. Ogni pressione dei tasti ◄ o ► cambia le informazioni EPG visualizzate di un giorno.
4. Se sono disponibili informazioni EPG, verranno visualizzate sulla relativa barra delle informazioni.
5. Premere nuovamente il tasto EPG per visualizzare il menu della guida al programma.

Guida ai menu

Regolazioni del sistema

Per accedere a questo menu necessario immettere il proprio codice PIN. Il codice PIN predefinito in fabbrica 0000 e pu essere modificato dal menu "Change PIN Code" (Cambia il codice PIN). Vedere pag. 37.

Se si desidera personalizzare il sistema in base alle proprie esigenze, specificare alcune impostazioni mediante i menu secondari del menu "**System Setting**".

1. Selezionare "**System Setting**" (Regolazioni del sistema) dal menu principale mediante i tasti ▲ o ▼ e premere il tasto **OK**.
2. Selezionare un menu secondario utilizzando i tasti ▲ o ▼.
   Il menu selezionato verr visualizzato a destra sullo schermo.
3. Portare il cursore all'interno del menu secondario oppure tornare al menu "**Setup List**" (Impostazioni).

1. Menu Language (Lingua dei menu)

È possibile selezionare la lingua in cui i menu vengono visualizzati.

1. Utilizzare i tasti ▲ o ▼ per passare alla lingua desiderata, quindi pre mere il tasto **OK**.
   Scegliere una delle lingue disponibili:
   English, Español, Suomi, Norsk, Svenska, Deutsch, Français, Türkçe, Italiano, Slovenski, Română, Pyccknz, cesky, Български, فـارسـى, عـربـية, Dansk, Latvišu, Українська, Srbskl, Nederlands, Magyar shqip. (opzione)
   La lingua selezionata verr applicata per l'intero menu.

2. Audio Language (Lingua dell'audio)

È possibile selezionare la lingua predefinita per l'audio quando si modificano i servizi.

1. Utilizzare i tasti ▲ o ▼ per assare alla lingua desiderata, quindi premere il tasto **OK**.
   Scegliere una delle lingue disponibili: Inglese, Spagnolo, Fillandese, Norvegese, Svedese, Tedesco, Francese, Turco, Italiano, Sloveno, Ucraino, Russo, Ceco, Latvian, Arabo Farsi, Danese, Bulgarian, Romanian, Serbian, Olandese, Ungherese, Albanian (opzione).

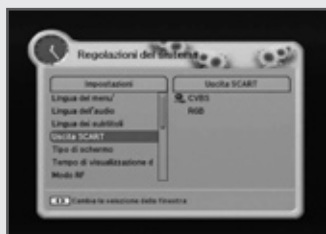
Guida ai menu

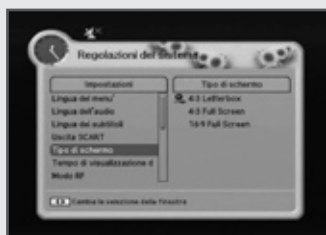
Regolazioni del sistema

3. Subtitle Language (Lingua dei subtitoli)

È possibile selezionare la lingua predefinita per i subtitoli quando si modificano i servizi.

1. Utilizzare i tasti ▲ o ▼ per passare alla lingua desiderata, quindi premere il tasto **OK**.
   Scegliere una delle lingue disponibili: Inglese, Spagnolo, Fillandese, Norvegese, Svedese, Tedesco, Francese, Turco, Italiano, Sloveno, Ucraino, Russo, Ceco, Latvian, Arabo Farsi, Danese, Bulgarian, Romanian, Serbian, Olandese, Ungherese, Albanian (opzione).

Nota: *per annullare la funzione sottotitoli, selezionare off. (opzione)*

4. SCART Output (Uscita SCART - opzione)

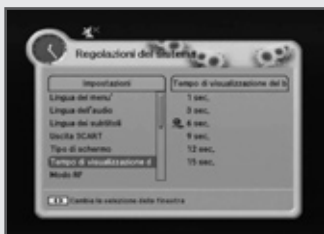
Se l'uscita SCART supporta il controllo RGB, selezionare RGB.
In caso contrario, selezionare CVBS.

5. Screen Type (Tipo di schermo)

Se si dispone di un apparecchio televisivo con formato dell'immagine 4:3 e la trasmissione è in 16:9, è possibile selezionare le opzioni 4:3 letterbox, 4:3 full screen e 16:9 full screen.

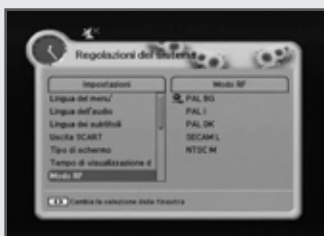
1. Selezionare le proporzioni della TV collegata al dispositivo STB e premere il tasto **OK**.

Note
1. *Fullscreen will fill up the screen but cut off some information on the left and right sides.*
2. *Letterbox will give a complete picture, but leave black areas at the top and bottom.*
3. *For easy selection of Screen Type, press the P.SIZE button on your remote control.*

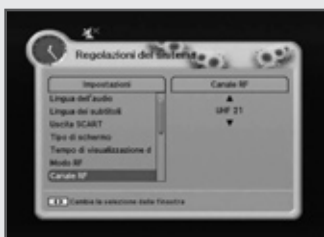
Guida ai menu

Regolazioni del sistema

6. Banner Time (Tempo di visualizzazione del banner)

Quando si cambia canale, viene visualizzato un riquadro informazioni per alcuni secondi. È possibile selezionare la durata della visualizzazione del riquadro.

1. Selezionare il tempo di visualizzazione del riquadro e premere il tasto **OK**.
2. Ogni voce disponibile indica un intervallo di tempo durante il quale il riquadro informazioni di un canale rimane visualizzato dopo che il canale stato cambiato.
   Gli intervalli di tempo sono 1, 3, 6, 9, 12, e 15 secondi.

7. RF Mode (Modo RF - opzione)

È possibile selezionare la modalit a radiofrequenza. Se vengono visualizzate le immagini ma non c' audio, la selezione della modo RF potrebbe non essere corretta.
Selezionare una modo RF e premere il tasto **OK**.

Modo RF : PAL BG, PAL I, PAL DK, SECAM L, NTSC M

8. RF Channel (Canale RF - opzione)

Selezionare questa opzione se si deve cambiare il canale a radiofrequenza.
Selezionare il canale UHF desiderato mediante i tasti ▲ o ▼.
I canali RF vanno da 21 a 69.

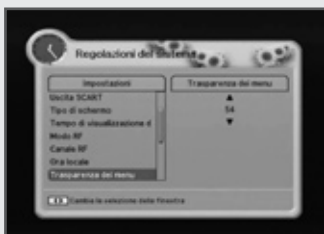
ITALIAN

Guida ai menu

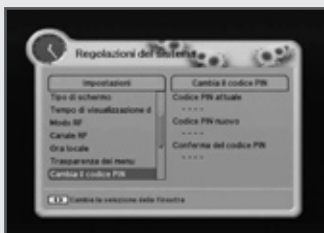
Regolazioni del sistema

9. Local Time (Ora locale)

È possibile impostare l'ora in base alla localit geografica.

1. Per impostare l'anno, il mese e la data, premere i tasti ▲ o ▼.
   Viene visualizzata la finestra a comparsa del calendario.
   Selezionare l'anno utilizzando i tasti **SUB-T** (ROSSO) e **VERDE**.
   Selezionare il mese utilizzando i tasti **GIALLO** e **INFO**(BLU).
   Selezionare la data utilizzando i tasti ▲, ▼, ◄, o ►.
2. Regolare l'ora e i minuti con i tasti ▲ o ▼ e spostare il campo utilizzando i tasti ◄ o ►.
3. Premere il tasto **OK** per attivare l'ora selezionata.

10. Menu Transparency (Trasparenza dei menu)

Un valore compreso tra 20 e 63 fornisce la trasparenza variabile del video e dello schermo OSD.

Per impostare la trasparenza dei menu, premere i tasti ▲ o ▼.
La trasparenza verr applicata sullo schermo.

11. Change PIN Code (Cambia il codice PIN)

È possibile modificare il codice PIN predefinito 0000.
<u>NON DIMENTICARE IL CODICE!</u> Senza il PIN non sar possibile accedere alle funzioni che lo richiedono.

È possibile modificare contemporaneamente la password del controllo familiare e quella del blocco del ricevitore.

1. Utilizzare i tasti **NUMERICI** del telecomando per immettere il codice PIN attuale.
2. Nel campo evidenziato del nuovo PIN, immettere un nuovo codice.
3. Per verificare il nuovo PIN, immettere nuovamente il nuovo codice PIN nel campo di conferma del codice PIN evidenziato.
   Se il codice PIN corretto, apparir nella finestra di visualizzazione il messaggio "**Success**".

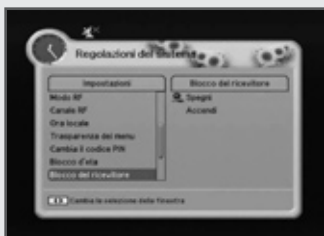
<u>Nota:</u> ***se si dimentica il codice PIN, premere i tasti rosso, verde, giallo e blu (colori) in sequenza (ossia Rosso-> Verde-> Giallo->Blu). Il codice PIN torner ad essere 0000.***

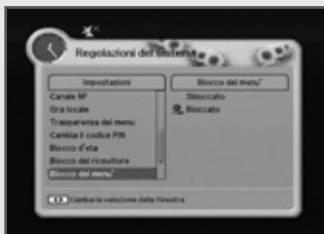
ITALIAN

Guida ai menu

Regolazioni del sistema

12. Parental Lock (Blocco d'eta)

Attivando e disattivando il "**Blocco d'eta**", è possibile stabilire se un canale può essere ricevuto o meno. Se si seleziona "**On**", sarà necessario immettere il codice PIN ogni volta che si accede a un programma del canale bloccato, secondo l'impostazione del controllo.
Se si seleziona "**Off**", sarà possibile vedere tutti i canali senza immettere il codice PIN.

13. Receiver Lock (Blocco del ricevitore)

Se si seleziona "On", sar necessario immettere il codice PIN ogni volta che si avvia il ricevitore in standby.

14. Menu Lock (Blocco del menu')

Selezionando "on" è necessario inserire ogni volta il codice PIN per accedere alla ricerca canale o alla modifica della lista canali.

15. S/PDIF Output (Uscita S/PDIF - opzione)

È possibile ricevere l'audio digitale del canale Dolby 5.1 mediante l'uscita S/PDIF.

1. Se si seleziona OFF, l'audio digitale non si riceve.
2. Se si seleziona PCM, l'audio digitale espanso si riceve attraverso l'uscita S/PDIF.
3. Quando si seleziona il sistema Dolby Digital, se il canale corrente è un canale audio dolby, il flusso dolby compresso si riceve attraverso l'uscita S/PDIF.

Guida ai menu

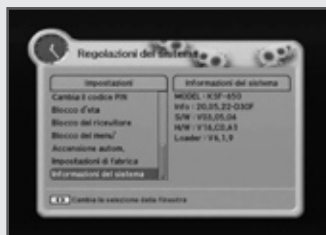
Regolazioni del sistema

16. Auto Power (Accensione autom. - opzione)

1. Se attivata l'accensione automatica e il dispositivo spento, l'apparecchio si accende automaticamente sintonizzandosi sul canale che si stava guardando nel momento in cui mancata la corrente.
2. Se l'accensione automatica disattivata e il dispositivo spento, l'apparecchio entra in modalit standby.

17. Factory Reset (Impostazioni di fabrica)

Utilizzare questa opzione solo se si deve eseguire dall'inizio la procedura di installazione completa. Se la procedura viene ripresa da questo punto, tutte le impostazioni e tutti i canali registrati verranno cancellati.
Verranno caricati i dati predefiniti.

Se si preme il tasto **OK**, si dovr confermare la selezione.
Per reimpostare il sistema, premere il tasto **OK** oppure **EXIT** per uscire dal menu.

18. System Information (Informazioni del sistema)

Visualizza le seguenti informazioni sul sistema:
nome del modello, ultimo aggiornamento, software, hardware, versione del programma di caricamento, C.A

Guida ai menu

Interfaccia commune (opzione)

I menu vengono forniti mediante il modulo CA e la relativa smart card.

Il ricevitore è dotato di due slot CI (Common Interface), che accettano moduli PCMCIA sia di tipo 1 che di tipo 2 (vedere lo schema qui sotto).

Inserire il modulo CI appropriato con una smart card valida per avere accesso ai servizi miscellanei e Pay-Per-View.

Inserire la smart card nel modulo CI e il modulo CI nello slot situato dietro il coperchietto sul pannello anteriore.

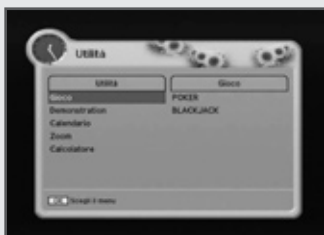
I moduli CI e smart card determinano quali tra i programmi miscellanei possono essere selezionati. Il ricevitore supporta due slot CI e consente quindi di utilizzare due moduli diversi, per avere automaticamente accesso a entrambi i servizi.

Ogni smart card contiene i dettagli relativi all'iscrizione ai servizi.

Per visualizzare i propri dati, accedere al menu **COMMON INTERFACE** (interfaccia comune) mediante il tasto **MENU** come indicato di seguito.

1. Premere il tasto **MENU** e selezionare Common Interface. Sullo schermo appariranno le opzioni Slot1 e Slot2 insieme al menu.
   Premere il tasto **EXIT** se si desidera uscire dal menu.
2. Se la smart card è stata inserita nel ricevitore con CAM e si accende il ricevitore, nella parte superiore dello schermo apparirà "**CAM Initializing icon**" (Icona inizializzazione CAM).
3. Se non viene inserita alcuna smart card, apparirà il messaggio "**Insert the valid smart card**" (Inserire la smart card valida).
   Se si inserisce la smart card nel modulo CI, sarà possibile vedere il canale selezionato.

Guida ai menu

Utilit (opzione)

1. Game (Gioco)

1. Selezionare "**Game**" dal menu Utility mediante i tasti ▲ o ▼ e premere il tasto ◄ o ►.
2. Selezionare il gioco al quale si desidera giocare e premere il tasto **OK**, quindi avviare il gioco.

Tetris
Hexa
Puzzle
Slider
Mine
Snake
Pocker
BlackJack
Sokoban ecc......

2. Demonstration (Demonstration)

Selezionare "**Demonstration**" dal menu Utility mediante i tasti ▲ o ▼ e premere il tasto **OK** per visualizzare il funzionamento automatico. Premere il tasto **EXIT** per uscire completamente dalla dimostrazione del funzionamento automatico.

3. Calendar (Calendario)

Selezionare "**Calendar**" dal menu Utility mediante i tasti ▲ o ▼ e epremere il tasto **OK** per visualizzare il calendario.

ITALIAN

Guida ai menu

Utilit (opzione)

4. Zoom

Selezionare "**Zoom**" nel menu "**Utillity**" (Utillit servendosi dei pulsanti ▲ o ▼, quindi premere il tasto **OK**. verr visualizzato il riqudro bianco.

♦ Selezionare la dimensione e la posizione del video da ingrandire servendosi dei tasti **ROSSO/VERDE**, ◄ o ►, quindi premere **OK** per visualizzare il video ingrandito.

♦ Premere il tasto **EXIT** (Esci) solo nella modalit video; verr visualizzato il riquadro bianco.

♦ Premere il tasto **EXIT** (Esci) per uscire dal video ingrandito.

♦ **ROSSO**: aumenta le dimensioni.

♦ **VERDE**: riduce le dimensioni.

5. Calcolatore

Selezionare "**Calculator**" (Calcolatore) nel menu "**Utility**" (Utilit servendosi del tasto ▲ o ▼, quindi premere **OK** per visualizzare il calcolatore.

Risoluzione dei problemi

Problema	Soluzione
Sul pannello anteriore non appare il LED. Non c'è alimentazione	Inserire correttamente il cavo di alimentazione.
Nessuna immagine	Accertarsi che il dispositivo STB sia accesso. Controllare e correggere tutti i collegamenti. Controllare ed eventualmente correggere i canali e l'uscita video.
Immagine non nitida	Controllare il livello del segnale. Se è basso, provare a regolare l'allineamento della parabola.
Nessun suono	Controllare il livello del volume della TV e del dispositivo STB. Controllare lo stato del silenziamento dell'audio della TV e del dispositivo STB.
Il telecomando non funziona	Puntare il telecomando direttamente sul ricevitore. Controllare e sostituire le batterie. Verificare che nessun oggetto blocchi il pannello anteriore.
Il servizio non funziona o è disturbato.	Verificare che il modulo di interfaccia comune e la smart card siano inseriti correttamente. Verificare che la smart card in uso sia appropriata per il servizio selezionato.
È stato dimenticato il codice PIN segreto.	Fare riferimento alla sezione relativa alla modifica del codice PIN (pagina 37) nel presente manuale.

Specifiche tecniche

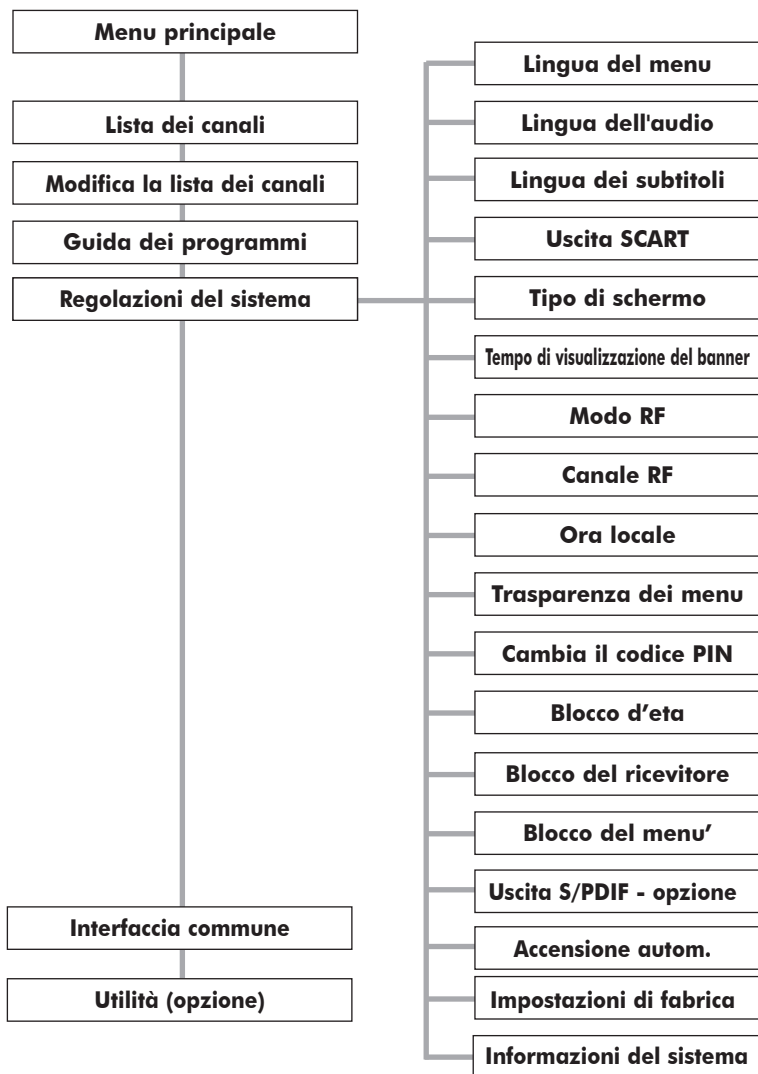
Sintonizzatore	
Connettore in ingresso	F type female (75 Ohm)
Gamma di frequenza	950MHz ~ 2150MHz
Velocità dei simboli	2 ~ 45 Mbaud
Demodulazione	QPSK
Velocità modalità FEC	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8 (DVB-S mode)
LNB Power	Vertical : 13.5V DC Horizontal : 18V DC Current : MAX 500mA
22KHz Tone	Frequency : 22KHz +- 20% mplitude : 0.65V +- 0.2V
Modulatore RF	
Tipo PLL	Canali 21-69 per la modulazione
Standard TV	PAL B/G, I, SECAM L, NTSC M selezionabili
Connettore RF	75 Ohms, 169-2, maschio/femmina
Gamma di frequenza	UHF: 470 ~ 860MHz
Decodificatore A/V MPEG TS	
Risoluzione video	720 × 576(PAL) / 720 x 480(NTSC)
Velocità in ingresso in bit	Max. 90 Mbit/s
Flusso di trasporto	MPEG-2 ISO/IEC 13818-1
Decodifica audio	MPEG/Musicam Layer 1 e 2
Modalità audio	Canale singolo/doppio
A/V e ingresso/uscita dati	
Video	RCA/Cinch(CVBS), uscita video(CVBS)/SCART(CVBS, RGB)
Audio	RCA/Cinch controllo volume e silenziamento (Risoluzione: 20 bits DAC, Max 2Vrms) S/PDIF of Dolby Digital Bitstream Out
RS-232C	Velocità di trasferimento 115Kbps, tipo D-Sub a 9 pin
Risorse del sistema	
Memoria flash	2 Mbytes
SDRAM	8 Mbytes
Chip MPEG CPU principale	STi 5518

Specifiche tecniche

Rear	
Tuner	1 Input with 1 Loop-through
RF Modulator	1 Input with 1 Loop-through
RCA	VIDEO(CVBS) / AUDIO (L,R) / 0/12V (OPTION)
SCART	TV & VCR SCART
Data Port	RS-232C (9PIN)
S/PDIF	OPTICAL Output
Alimentazione	
Tensione d’ingresso	AC da 90 a 260V, 50/60Hz
Consumo di energia	Max. 42W
Protezione	Fusibile interno separato
Tipo	SMPS
Specifiche fisiche	
Dimensioni (L x A x P)	340 × 60 × 250 (mm)
Peso netto	2.5 kg
Temperatura di esercizio	0°C ~ 50°C
Temperatura di conservazione	-20°C ~ -60°C
Funzioni opzionali	
Common Interface	2 Slot DVB-CI
Caricamento software	RS232C & via OTA

ITALIAN

Mappa dei menu

THE FUTURE TECHNOLOGY

ODE720

RICEVITORE DIGITALE SATELLITARE - COMMON INTERFACE

Dichiarazione di conformità CE

Tele System Electronic dichiara sotto la propria responsabilità che questo prodotto soddisfa i requisiti fondamentali delle direttive europee 89/336/CEE (EMC - Electromagnetic Compatibility) e 73/23/CEE (LVD - Low Voltage Directive) rispettando le seguenti normative tecniche:

Compatibilità elettromagnetica:
- EN 55013: 10/2001+A1:04/2003
- EN 55020: 04/2002+A1:01/2003
- EN 61000-3-2: 2000
- EN 61000-3-3: 1995+A1:2001

Bassa tensione:
- EN 60065: 1998

Bressanvido, il 21/02/07
Flavio de Poli
Direzione generale

ITALY

TELE System Electronic
Via S. Benedetto, 14/M
36050 Bressanvido (VI)
Internet: www.telesystem.it

Tel. assistenza clienti: 199 214 455

ITA REV.01 21/02/07